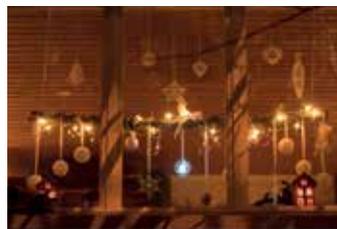


MÖGA ZETTE

Herausgeber
Gewerbeverein Möhlin und Umgebung
www.gmu-moehlin.ch

GEWERBE- GEMEINDE- KULTURINFO

Nr. 4/2016





EDEN, Schützen, Schiff

Danke, dass Sie uns am Möga-Stand besucht haben ...
... und auf bald in einem unserer Häuser.

Paradiesisch im Park Hotel EDEN im Park**** www.hoteleden.ch
Schützen Seminarhotel mit Kultur www.hotelschuetzen.ch
Schiff Hotel am Rhein www.hotelschiff.ch

Driven by e-motion.
IONIQ

Neuer Standort
ab **01.01.2017**
Steinackerweg 12, Mumpf



Ein Modell.
Drei Antriebsarten.

IONIQ hybrid ab CHF 29 490.-¹
IONIQ electric ab CHF 36 990.-²
IONIQ plug-in ab Sommer 2017³



Daniel Automobile GmbH
Bahnhofstrasse 166, 4313 Möhlin
Telefon 061 851 30 20
www.danielauto.hyundai.ch



¹1.6 GDi | Elektromotor Launch, Abb.: 1.6 GDi | Elektromotor Launch Plus ab CHF 33 590.-. Normverbrauch gesamt 3.4 l/100 km, CO₂-Ausstoss 79 g/km, Energieeffizienz-Kategorie A. - ² Elektromotor 88 kW Launch, Abb.: Elektromotor 88 kW Launch Plus ab CHF 39 990.-. Normverbrauch gesamt 11.5 kWh/100 km (Benzinäquivalent 1.4 l/100 km), CO₂-Ausstoss aus Stromproduktion 9 g/km, Energieeffizienz-Kategorie A. - ³1.6 GDi | Elektromotor: weitere technische Daten bei Drucklegung noch nicht im Detail bekannt. - Ø CH CO₂: 134 g/km. Gültigkeitsjahr 2017. - Abbildungen: Symbolbilder.



Lieber Leserinnen und Leser

Die MÖGA 2016 ist Geschichte. Ein toller Anlass. Schade ist sie schon vorbei. In dieser Ausgabe der Mögazette finden Sie einen Fotorückblick, zahlreiche Berichte und Präsentationen zur Ausstellung und dem Rahmenprogramm. Die Besucher der MÖGA 2016 können sich so noch einmal den Möhliner Grossanlass vor Augen führen und alle ändern sehen was sie verpasst haben.

Das Titelbild der vorliegen Ausgabe zeigt die Möhliner Adventsfenster 2015. Eine bunte Palette die jedes Jahr dank zahlreichen Helferinnen und Helfer entsteht. Die Tradition der vorweihnachtlichen Schmuckkästchen wird nicht nur in Möhlin gepflegt. Nehmen Sie sich doch auch

in diesem Jahr die Zeit und suchen Sie die neuen Fenster. Es lohnt sich.

Auch das Lesen des Inhalts der Mögazette ist lukrativ. Sie finden darin die bekannten Rubriken, Informationen und Unterhaltung. Zudem freuen sich die Mitglieder des Gewerbevereins Möhlin und Umgebung über Ihre Einkäufe vor Ort. Gute Angebote, kurze Wege und persönliche Beratung sind Ihnen sicher. Hier gilt noch der Spruch «Das Gute liegt so nah».

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2017.

Bis bald Ihr GMU



Inhaltsverzeichnis

Gemeinde-KulturInfo

- Adventskalender 2016 2
- 4313 Kultur- Das Weite suchen 3
- Veranstaltungskalender Möhlin 4 – 5

Veranstaltungskalender 6 – 7

Gut zu wissen

- Der Bata-Park lebt auf 8 – 9
- Studer Anwälte und Notare AG 11 – 15
Das neue Kindesunterhaltsrecht
- Optik Meyer's süsse Versuchung! 15
- Wohneigentum ist eine 17
Herzensangelegenheit
- Sieger des Ballonwettbewerbes 17
Tag der offenen Tür, KMU-Park Wallbach

Wir stellen vor

- Schreinerei Kym und WohnraumPlus 19
wird Kym Innenarchitektur & Schreinerei
- Naturfreunde Möhlin 21

Wir gratulieren

- 10 Jahre Besuchsdienst Möhlin 22 – 23
- FiRu, Wettbewerbsgewinner 24

Kulinarisches Nuss-Zitronen-Guetzli 24

Kinderseite Basteln mit Kindern 25

MÖGA16-Rückblick in Bildern 26 – 30

- Steck HR – 31
Die Möga war ein voller Erfolg!

Unterhaltung 32

Impressum

Redaktion
Mögazette, Postfach 313, 4313 Möhlin
moegazette@isenegger.ch

Koordination und Druckservice
Isenegger Papeterie GmbH, Möhlin
Thomas Isenegger, isenegger@isenegger.ch

Ideen, Satz und Gestaltung
Atelier Fischler AG, Möhlin, werbenseibesser.ch

Druck
Spam Druck + Verlag AG,
4312 Magden

Erscheinungsweise
Viermal pro Jahr:
Mitte März / Anfang Juli / Ende September / Anfang Dezember

Verteilung
Auflage: 22'100 Exemplare
Die Mögazette wird an alle Haushaltungen folgender Ortschaften verteilt: Möhlin, Hellikon, Kaiseraugst, Magden, Maisprach, Mumpf, Obermumpf, Rheinfelden, Schupfart, Wallbach, Wegenstetten, Zeiningen, Zuzgen

Titel- und Vorwortbild
Möhliner Adventsfenster 2015
Fotos: André Beyeler

Irgendwo in Möhlin geht immer ein Türchen auf!



Am 1. Dezember auf dem Vorplatz beim Gemeindehaus wird jeder Teilnehmer eine Laterne in Empfang und später mit nach Hause nehmen dürfen. Der Sinn dahinter ist auch ein symbolischer: Man will das Licht hinaus ins Dorf tragen. Und dieses Licht soll Menschen einander begegnen lassen. Die Botschaft ist also auch für 2016 dieselbe geblieben. Die Laternen selber sind Teil des traditionellen Adventskalenders, jenem Brauch, den Möhlin seit ein paar Jahren wieder aufleben lässt.

Weihnachten erleben

Jeweils im Advent werden übers Dorf verteilt 24 kunstvoll gestaltete Objekte gezeigt. Jeden Tag wird ein neues Objekt enthüllt, das die Besucher bestaunen können.

Am 1. Dezember, um 18 Uhr, wird traditionsgemäss das erste dekorierte Fenster enthüllt, umrahmt von musikalischer Begleitung und einem Apéro. Und danach also – danach erhält jeder Teilnehmer eine Laterne, trägt sie hinaus ins Dorf, zu sich nach Hause. Dorthin, wo sich die Menschen dann zur Weihnachtszeit begegnen dürfen.

Fragen zum Adventskalender:

Am Adventskalender 2016 beteiligen sich wieder Institutionen, Firmen und Private.

Für Fragen: Claudia Käser, 061 853 09 30

oder ckaeser@bluewin.ch.

Möhlin beWegt!



Adventskalender 2016

Die Öffnungszeiten der einzelnen Türchen ist jeweils um 19.00 Uhr. Ausnahmen siehe Angaben auf der Liste. Alle Fenster bleiben bis am 6. Januar beleuchtet.

- Do. 01.12. GEMEINDEKANZLEI MÖHLIN**
Hauptstrasse 36 (ab 18.00 Uhr)
mit Schülerinnen und Schüler der Musikschule Möhlin
- Fr. 02.12. Rita Vasellari**
Hauptstrasse 65
- Sa. 03.12. Marjory Schmitt**
Hauptstrasse 54 (ab 18.00 Uhr)
- So. 04.12. KITA Teki, Isim Berçem und Agnes Daroczi**
Hauptstrasse 58 (neben Drogerie Graber)
- Mo. 05.12. Kathrin Iacazzi und Hedi Soder**
Riburgstrasse 41
- Di. 06.12. FAZ, „Alte Kanzlei“, Nicole Hollenstein und Team**
Bahnhofstrasse 62
Besuch von Harley-Samichläusen
- Mi. 07.12. Praxis f. Akupunktur, Maria Chèvre,**
Bahnhofstrasse 75
- Do. 08.12. Optik Meyer, Marco Wyss und Team**
Hauptstrasse 123
- Fr. 09.12. christ.-kath. Pfarrei, Gestaltung durch Relikinder**
Kanzleistrasse 4 (ab 18.00 Uhr)
- Sa. 10.12. Melina Coiffure, Sabrina Palmeri-Born und Team**
Kraftwerkstrasse 6
- So. 11.12. JAM (Jugendarbeit Möhlin), Nadine Schweighauser und Team, Batastrasse**
- Mo. 12.12. familia - KITA «Soleweg», Marie Mahé und Team**
Soleweg 15
- Di. 13.12. Gemeindebibliothek, Gestaltung durch M. Buchmüller und 1. Kl. Obermatt, Hauptstrasse 40 (ab 18.00 Uhr)**
- Mi. 14.12. Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach, Deborah Schenker und ein Team der Aktivierungsgruppe**
Landstrasse 60 (ab 18.10 Uhr)
- Do. 15.12. Rosalba di Palo**
Hauptstrasse 16
- Fr. 16.12. Remax, Marianne Wullschleger und Andrea Merklinger**
Hauptstrasse 89 (ab 18.00 Uhr)
- Sa. 17.12. Lindenhof, Jnge Jenny und Familie**
- So. 18.12. Familie Käser**
Sailistrasse 9
- Mo. 19.12. Schallen, Wasserversorgung**
S. Werder und T. Bretscher, Bezirksschule (BG)
- Di. 20.12. Birgit Fäh**
Schallengasse 32
- Mi. 21.12. Atelier Keller**
Bahnhofstrasse 56 (stilles Fenster, wegen Umbau)
- Do. 22.12. Spitex Fricktal AG, Werkhofstrasse 1 (stilles Fenster)**
- Fr. 23.12. Andrea Fischler**
Brunngasse 5
- Sa. 24.12. röm. - kath. Kirche**
Daniel Reidy und Team (Öffnung 16.30 Uhr)



www.4313kultur.ch | Kulturkommission Möhlin

Das Weite suchen



Paul Steinmann schrieb für das Lehrertheater Möhlin das Stück «Das Weite suchen», welches 1990 in der Rösslischüre uraufgeführt wurde. Zum gleichen Thema hat sich dieses Jahr Ueli Sager auf die Beine gemacht und nach Aus- und ev. Rückwanderern von Möhlin gesucht. Trotz lebhafter Geschichten fand sich niemand von den Rückwandererinnen bereit, vor der Kamera zu berichten. Von den Ausgewanderten aber stöberte er deren zwei auf. Zum einen die in Deutschland gut bekannte Schauspielerinnen Charlotte Schwab, die allerdings schon mit fast 11 Jahren nach Basel zog, von da nach Bern um ihr Metier zu erlernen, von dort nach Deutschland, zwischenhinein ans Schauspielhaus Zürich wie auch nach Zeiningen, wo 1980 ein Film fürs SF gedreht wurde. Sie kam durch unser Filmprojekt erstmals nach 50 Jahren nach Möhlin, schreibt Sager, wo sie ihre Cousins und Cousinen wieder traf, sowie auch ihren alten Teenager-Schwarm.

Zum andern wäre da Max Hilpert vom Eulenhof, der schon früh internationale Geschäfte tätigte und in den 90er Jahren nach Odessa zog, um dort eine Wurstfabrik aufzubauen, die er aber nach einigen Jahren wieder veräussern musste wegen massiver Abgaben und Korruption während des Sowjetregimes. Geblieben ist er aber dennoch in der jetzigen Ukraine, vermittelt Hilfsgüter und kommt ab und zu zum Jassen in die ursprüngliche Heimat zurück.

Bezüglich Rückwanderung seien beide Protagonisten sehr ambivalent, stellte Sager fest, bekundeten sie doch anfangs der Dreharbeiten im Januar 2016, es sei nicht ausgeschlossen, in die Schweiz oder nach Möhlin zurückzukehren. Dies stellten sie aber im Juni bei der Definition von Heimat wieder in Frage. Spannend sei auch bei den Recherchen und im Interview gewesen, dass beide die gleiche Lehrerin wie auch Kindergärtnerin im Dorf hatten. Bei beiden tauchten auch Filmaufnahmen vom Schweizer Fernsehen auf, die das Porträt bereichern.

4313 Bild und Tonarchiv

Film: Mehler Geschichten

am 18. Nov. und 16. Dez 2016, um 19.30, SteinliChäller
Platzkarten auf der Gemeinde

FREMDE	FREMDT	FREMAT	FRIMAT	FEIMAT	HEIMAT
					HEIMAE
					HEIMDE
					HEEMDE
					HREMDE
					FREMDE

Kabarett

«Ke Witz! Bänz Friedli gewinnt Zeit»

am 22. März 2017 um 20 Uhr im SteinliChäller

Aber Achtung - Achtung - Achtung:

Der Abend mit Bänz Friedli findet eine Woche später statt als im Jahresprogramm der 4313 Kultur gedruckt steht.

Der beliebte Autor ist vom Radio SRF 1 angefragt worden, ob er die live-Sendung «Ohrfeigen», die bis jetzt Michel Gammenthaler moderiert hat, künftig übernehmen möchte. Die erste Sendung findet genau am 15. März 2017 statt, wo der Auftritt in Möhlin vorgesehen gewesen wäre. Das Angebot gluschtete aber Bänz so sehr, dass er um eine Verschiebung gebeten hat und SRF ist derart am Autor interessiert, dass es sämtliche Werbungskosten übernehmen wollte, die wegen der Terminänderung anfallen würden. So bestand die KUKO nicht stur auf dem vertraglich abgemachten Termin, suchte ein Ersatzdatum und erhielt dafür von der Künstleragentur definitiv den Flexibilitäts-Award des Jahres. Als vierte glückliche Partei hat aber auch das Publikum gut lachen, denn am 15.3. kann es den Bänz abends als Moderator am Radio hören und ihn zudem am 22.3. live in Möhlin im SteinliChäller hautnah sehen und erleben.

Der Andrang wird ein ungewöhnlich riesiger sein, weshalb man gut daran tut, frühzeitig zu kommen oder sich bereits im Vorverkauf einen Platz zu sichern.

Monika Sandmeier
Kulturkommission Möhlin



NEUJAHRSPÉRO

Montag, 2. Januar 2017, 17.00 Uhr
Mehrzweckhalle Fuchsrain

GEMEINDE
MÖHLIN 

EHRUNGEN | HARMONIKA ORCHESTER MÖHLIN

Es ist uns ein besonderes Vergnügen die gesamte Bevölkerung zum Start ins neue Jahr zu einem Neujahrspéro mit musikalischer Umrahmung durch das Harmonika Orchester Möhlin einzuladen. Eine Gelegenheit für Bevölkerung und Behördenmitglieder, Kontakt zu knüpfen und das eine oder andere neue Gesicht kennen zu lernen.

Gleichzeitig finden Ehrungen für Personen aus Möhlin oder aus Möhliner Vereinen mit speziellen Verdiensten statt.

Wir freuen uns auf Sie!
Der Gemeinderat

Möhlin beWegt!



Bilderausstellung im Gemeindehaus 2017

- 06.01. – 22.02.2017 Rita Müller
- 24.02. – 27.04.2017 Titus Stäuble
- 28.04. – 29.06.2017 Gruppe F7
- 30.06. – 30.08.2017 Francesca Volpe
- 31.08. – 26.10.2017 Monika Weidmann
- 27.10. – 22.12.2017 Rolf Wirz

Möhlin beWegt!



Auf zum Duell Bewegungswoche in Möhlin.

5. bis 13. Mai 2017

Möhlin beteiligt sich zum zweiten Mal am Gemeindefuell im Rahmen der Aktion «schweiz.bewegt».

Wir sammeln gemeinsam Bewegungszeit!
Beim Spazieren, Marschieren, Laufen, auf dem Helsana-Trail, dem Velo-/Elektrovelo, den Inline-Skates oder dem Bike, beim Tanzen und Ballspielen oder einfach beim Ausprobieren der eigenen Geschicklichkeit, bewegen Sie sich!

Wenn Sie sich bewegen, sammeln Sie Punkte für unser Gemeindefuell. Gleichzeitig punkten Sie auch für sich, Sie machen etwas für Ihre Gesundheit – das ist unser Ziel!

Kontakt: OK Möhlin «schweiz.bewegt»
André Beyeler, andre.beyeler@moehlin.ch
Tel. 061 855 33 05

Möhlin beWegt!

VeranstaltungskALENDER Möhlin

November 2016 – Mai 2017

18.11.2016 | 19.30 bis 22.00 Uhr

Gemeinde Möhlin
Film- und Geschichtenabend /
1. Vorführung
SteinliChäller

16.12.2016 | 19.30 bis 22.00 Uhr

Gemeinde Möhlin
Film- und Geschichtenabend /
2. Vorführung
SteinliChäller

25.03.2017 | 13.00 bis 15.30 Uhr

SP Möhlin
Rollbörse Möhlin
Pausenplatz Schulhaus Steinli

25.11.2016

Trägerschaft Adventsmarkt
Adventsmarkt 2016, Gemeindehausplatz

16.12.2016

Ortsbürgergemeinde
Christbaumverkauf
Forstwerkhof Möhlin

20.04.2017

Reformierte Kirchengemeinde
Kirchenchor: Osterkonzert mit Chor-
und Orgelmusik
reformierte Kirche, Möhlin

26. und 27.11.2016

Sa. 20.00 Uhr / So. 17.00 Uhr
Musikgesellschaft Möhlin
Kirchenkonzert «Brückenmesse»
Römisch-katholische Kirche Möhlin

02.01.2017 | 17.00 bis 22.00 Uhr

Gemeinde Möhlin
Neujahrspéro 2017
Mehrzweckhalle Fuchsrain

28.04.2017 | 20.00 Uhr

Kulturkommission
Theatrale Lieder «Galgenbruders Erben»
SteinliChäller

28.11.2016 | 20.00 Uhr

Gemeinde Möhlin
Ortsbürgergemeindeversammlung
Villa Kym

13.01.2017

Kulturkommission
CH-Folkslieder «Rostlos»
SteinliChäller

05. bis 13.05.2017

Gemeinde Möhlin
Bewegungswoche «schweiz.bewegt»
Schul- und Sportzentrum Steinli

01.12.2016 | 19.30 Uhr

Gemeinde Möhlin
Einwohnergemeindeversammlung
MZH Fuchsrain

16.01.2017 | 19.00 bis 21.00 Uhr

Gemeinde Möhlin
Präsidentenkonferenz 2017
Gemeindehaussaal

01.12.2016 | 18.00 bis 20.00 Uhr

Gemeinde Möhlin
Adventsfenster-Aktion 2016
24 Standorte im Dorf

10.02.2017

Kulturkommission
Liederabend «ManneXang vo Möhlin»
Aula Bezirksschule

09.12.2016 | 20.00 Uhr

Kulturkommission
Theater «Die Erben»
SteinliChäller

15.03.2017 | 20.00 Uhr

Kulturkommission
Kabarett «Ke Witz! bänz Friedli gewinnt Zeit»
SteinliChäller



Fasnacht in Möhlin 26.02.2017

Fasnachtsumzug
Das detaillierte Programm entnehmen Sie aus der Fasnachtsbroschüre und den regionalen Zeitungen.

Möhlin beWegt!

WEIHNACHTSBAUM VERKAUF

GEMEINDE
MÖHLIN 

 ABTEILUNG WALD
UND LANDSCHAFT

Forstwerkhof Möhlin

Fr. 16. Dezember von 16.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 17. Dezember von 09.00 bis 11.00 Uhr





Bildmaterial © Wikipedia

KAISERAUGST

7.12.2016
Adventsfenster der Gemeinde
Gemeindehaus
18.00 – 22.00 Uhr

5.3.2017
Matinée Mischa Cheung
Violahof, Kulturkommission
11.00 Uhr

MAGDEN

7.12.2016
Weihnachtsbasteln für Kinder
Pfarrschüre christkath. Kirche
Elternvereinigung
14.00 – 16.30 Uhr

14.12.2016
Dorfweihnacht 2016
Röm.kath Kirche
Projektgruppe Dorfweihnacht
19.00 – 20.00 Uhr

15.12.2016
Ensembles théléme und Musica Fiorita
Dorfkirche St. Martin
19.00 – 21.00 Uhrsaal

16.12.2016
Vorweihnachtsfeier
Hirschenplatz Senioren für Senioren
17.00 Uhr

OBERMUMPF

2.12.2016
Einwohnergemeindeversammlung
Gemeinde, 20.15 Uhr

4.12.2016
Chlausschiessen
Schliessverein, 14.00 Uhr

6.12.2016
Samichlaussäckli machen
Pfarrhof christkath. Frauenverein
09.00 Uhr

7. + 8.1.2017
Jahreskonzert
Turnhalle Neumatt, Musikverein

9.2.2017
1. Faiss
Guggenmusik Räblüüs

11.2.2017
Kinderumzug
Guggenmusik Räblüüs

4.03.2017
Cherusbäll
Guggenmusik Räblüüs

RHEINFELDEN

3.12.2016
Latin Jazz Mass und Gospel
Kurbrunnenanlage
Männerchor Rheinfelden
19.00 – 20.30 Uhr

3.12.2016
KonzerTanz mit "Supersiech"
Trinkhalle Kurbrunnenanlage
Verein KonzerTanz,
20.30 – 01.00 Uhr

4.12.2016
Konzert in der Kirche
Stadtmusik 15.00 Uhr

4.12.2016
Määrli-Sunntig
Stadtbibliothek, 14.00 Uhr

5.12.2016
Jazz. Monday Night Session.
The David Regan Orchestra
Schützen Kulturkeller
20.15 – 23.00 Uhr

7.12.2016
Kindertheater "Weihnachtsmann vergiss mich nicht"
Verein schjkk, 15.00 – 16.00 Uhr

7.12.2016
Einwohnergemeindeversammlung
Bahnhofsaal, Gemeinde, 19.30 Uhr

10.12.2016
"messiah for kids" - Ein musikalisches Erlebnis für die ganze Familie
Kurbrunnenanlage, Capriccio
Barockorchester, 11.00 Uhr

12.12.2016
Jazzclub Q4: Tobias Meinhard Quintet feat. Ingrid Jensen
Kulturkeller Schützen, 20.15 Uhr

13.12.2016
Klassik Sterne Rheinfelden: Konzert 2, Fantasia
Musiksaal Kurbrunnen, 19.00 Uhr

17.12.2016
Ja-ZZ: Steamboat Rats Jazzband
Ja-ZZ, Kulturkeller Schützen, 20.00 Uhr

21.12.2016
livin'christmas
Röm.-kath. Kirche, the gospelfamily
20.00 Uhr

24. + 31.12.2016
Brunnensingen der Sebastiani Bruderschaft
Stadtkirche St. Martin 23.00/21.00 Uhr

31.12.2016
Grenzüberschreitende Silvesterfeier
Rheinbrücke, 22.30 – 00.30 Uhr

19.1.2017
3. Symphoniekonzert
Vermächtnis und Erbe
Bahnhofsaal, argovia philharmonic
20.00 Uhr

27.1.2017
Klassik Sterne Rheinfelden: Konzert 3, Mozart Gala
Bahnhofsaal, 20.00 Uhr

28.1.2017
Capriccio Barockorchester
Schützen Kulturkeller, 19.00 Uhr

29.1.2017
Määrli-Sunntig
Stadtbibliothek, 14.00 Uhr

29.1.2017
Jahreskonzert des Orchesters beider Rheinfelden
Musiksaal Kurbrunnen, 17.00 – 18.30 Uhr

4. + 5.2.2017
Füürball 2017
Bahnhofsaal Fasnachtsgesellschaft FGR
20.00 – 04.00 Uhr

28.2.2017
Klassik Sterne Rheinfelden: Konzert 4, Vier Städte und ein Märchen
Musiksaal Kurbrunnen
20.00 Uhr

SCHUPFART

22.12.2016
Weihnachtsfeier
Schule

29.12.2016
Wanzeschneider-Party
TV

6.1.2017
Sternsingen
Frauenverein

WALLBACH

3.12.2016
Grättimannenjass
Clubhaus, FC Wallbach

WEGENSTETTEN

6.1.2017
Dreikönigssingen

8.1.2017
Neujahsapéro 2017
10.30 – 12.30 Uhr

21. + 22.1.2017
Jahreskonzert
Musikgesellschaft

9.2.2017
Kinderfasnacht

ZEININGEN

4.12.2016
Chlausschiessen, Schützenverein Zeiningen

24.12.2016
Geburtstags-Ständli 80 Jahre
Musikgesellschaft Zeiningen

21.1.bis 4.2.2017
Theater
Theaterverein

24.2.2017
Fasnachtsball
Turnverein Zeiningen

ZUZGEN

11.12.2016
Seniorenweihnacht
Turnhalle Gemeinde, Frauenriege

31.12.2016
Ökumenische Jahresabschlussfeier
Kirchen, 17.00 Uhr

Wir danken allen Einsendern von Veranstaltungshinweisen. Die Redaktion behält sich Kürzungen und Änderungen je nach Platzbedarf vor.

Die nächste Mögazette erscheint Anfang April 2017.

Gerne nehmen wir Ihre Hinweise entgegen unter:
moegazette@isenegger.ch

oder per Post:
Mögazette, Postfach 313, 4313 Möhlin

Einsendeschluss ist am 1. März 2017

Der Bata-Park lebt auf

Rund 20 km östlich von Basel, nahe des Rheins, liegt der Bata-Park am Dorfrand von Möhlin. Das im Kulturgüterinventar der Schweiz eingetragene Areal erstreckt sich über mehrere Hektaren. Es umfasst neben unterschiedlichen Wohnhäusern auch verschiedenste Gewerbebauten.

Vom Kleinstgewerbe bis hin zu Tesla und der schweizerischen Post sind im Gewerbeteil verschiedenste Mieter beheimatet. Mit über 300 Bäumen ist das Gartendenkmal beinahe einmalig. Stück für Stück wurde das Areal nun saniert und wird auch in Zukunft weiterentwickelt.



Firmengründer Tomas Bata würde sich glücklich schätzen, wenn er heute einen Blick auf das Bata-Areal in Möhlin werfen könnte. Denn was der mächtige Schuhgigant einst für eine Generation bauen liess, hat über 80 Jahre überdauert und wird nun zu neuem Leben erweckt. In den einstigen Fabrikhallen sind 50 Loftwohnungen und acht Ateliers entstanden. Das Besondere: das typische Bata-Konzept und das Gedankengut des Gründers – Arbeit, Wohnen und Gesundheit – bleiben erhalten.

Dass das Bata-Areal ein Musterbeispiel moderner Firmenarchitektur ist, lässt sich unschwer erkennen. Das äussere Erscheinungsbild der Häuser wirkt, als kämen alle aus demselben Architekturbüro. Tatsächlich aber prägen drei verschiedene Typen von Häusern das Bild des Parks. Hannibal Naef, das Baubüro Bata Zlin und P. Schübach waren für die Architektur der Häuser in der Kernzone zuständig.

Dieses fast identische Äussere und auch dieselben Materialien sind der Grund für das gewisse Etwas des Areals. Die für Bata typischen Sichtbacksteinmauern vermitteln zudem eine ganz spezielle Ambiance im Areal.

Spezielle Elemente wie die Lindenallee, die Pergola oder der Garten der Direktorenvilla sind zusätzliche Hotspots im Park.

Schritt für Schritt werden die Häuser und gleichzeitig auch deren Umgebung saniert. Die Gebäudehülle, die gesamte Haustechnik wie auch die dazugehörigen Werkleitungen werden komplett saniert beziehungsweise erneuert. Die Ansprüche an das heutige Wohnen werden mit Einbau von elektrischen Storen einer offenen Wohnküche und einem Anschluss für einen Schwedenofen befriedigt.

Der Bata-Park in Zahlen

Anzahl Doppel-Einfamilienhäuser: 18
 Anzahl Einfamilienhäuser: 2
 Anzahl Vierfamilienhäuser: 2
 Anzahl Häuser mit integriertem Atelier: 2
 Anzahl Gewerbehallen inkl. Wohlfahrtsgebäude: 8
 Anzahl umgenutzte Fabrikhallen: 2
 Anzahl Gewerbebetriebe (Stand 01.11.2016): 45
 Anzahl Pächter Kulturland: 6
 Anzahl Bewohner (Stand 01.11.2016): 92
 Anzahl sanierte Häuser: 11
 Anzahl unsanierte Häuser: 13
 Bauland total: 188'028 m²
 Kulturland total: 99'806 m²



Wohnen im Denkmal

Im schweizweit einzigartigen Industrieareal in Möhlin entstehen 50 aussergewöhnliche Mietwohnungen und acht Ateliers



Vor über 80 Jahren wurden die Hallen 1 + 2 erbaut um der Schuhfabrik Bata als Verwaltungs- bzw. als Produktions- und Lagergebäude zu dienen. Bis zum Jahr 2000 wurden die Gebäude von der Firma Bata genutzt. Seit 2005 gehört das gesamte Areal der Jakob Müller Gruppe. Nach verschiedenen Zwischennutzungen sind die beiden dreistöckigen Gebäude nun seit einiger Zeit im Umbau.

Gebaut werden 27 Mietwohnungen in der Halle 2 respektive 23 Mietwohnungen und 8 Ateliers in der Halle 1.

Es entstehen loftähnliche Wohnungen mit einer Raumhöhe von 3.80 Meter. Die massiven Stützen und die imposanten Betonunterzüge vermitteln ein einmaliges Wohngefühl. Der Innenausbau entspricht dem neuesten Stand der Technik. Mit einer Glasfasererschliessung sind bezüglich Entertainment keine Grenzen gesetzt. Alle Wohnungen verfügen über Küchen mit Kühlschrank und separatem Tiefkühlschrank, Geschirrspüler, Induktionsherd mit Umluftabzug sowie Backofen und Steamer. Im Reduit jeder Wohnung ist ein Waschturm vorhanden (sämtliche Geräte der Marke Miele). In den Zimmern ist ein heller Eichenparkett verlegt, der Rest der Wohnung ist mit keramischen Bodenplatten belegt. Die standardmässig eingebaute Gegensprechanlage mit Videobild vermittelt dem zukünftigen Bewohner ein sicheres Gefühl.

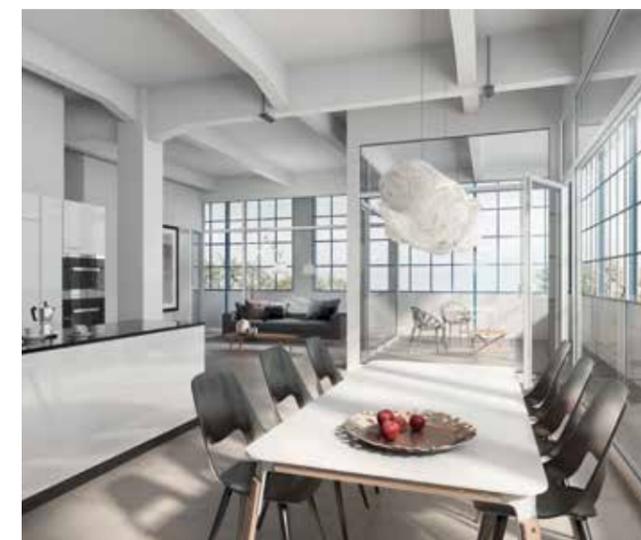
Die alten Elemente sollen als Zeitzeugen wieder im denkmalgeschützten Gebäude auferstehen. Alte Schuhschränke, Trinkbrunnen und Werbeslogans zeigen im Allgemeinbereich des Gebäudes die traditionsreiche Geschichte auf.

Der Erstbezug der Wohnungen in der Halle 2 ist auf den 1. März 2017 terminiert, die Halle 1 kann ab dem 1. Juni 2017 bezogen werden.

**Besuchen Sie uns am Tag der offenen Tür:
 Samstag, 10. Dezember 2016, 11.00 – 15.00 Uhr**

Besichtigungen sind nach vorgängiger Terminvereinbarung jederzeit möglich.

**Kontakt: Jakob Müller Immobilien AG, Herr Reto Kuoni
 062 865 55 40, r.kuoni@mueller-frick.com, www.jmre.ch**



Das Clubhaus Bata



Das Wohlfahrtsgebäude trägt die Adresse Bata-Park 1. Diese Tatsache ist nicht nur als Anschrift zu verstehen, sie soll auch den Stellenwert des Gebäudes symbolisieren. Das Haus diente den Mitarbeitenden der Bata als Lebensmittelpunkt. Mit Kegelbahn, Minigolfanlage, Tennis- und Fussballplatz war es der beliebte Ort um die Freizeit gemeinsam zu verbringen. Der Coiffeursaloon, das Bistro wie auch ein kleines Lädli waren eine nützliche Ergänzung des Angebots an Infrastruktur im Park. Feiern und Kinoabende gehörte ebenso dazu wie das tägliche Essen im grossen Saal.

Während zuletzt verschiedener Zwischennutzungen wurde das Haus im Jahr 2015 in einer ersten Etappe saniert. Es soll nun nach der Sanierung wiederum seinem ursprünglichen Zweck zugeführt werden. Geplant ist, dass ein Bistro Mitarbeitende und Bewohner des Areals aber auch sonst jedermann gepflegt wird. Mit ausgewählten Events soll auch der grosse Saal wiederbelebt werden. Somit sind alle drei denkmalgeschützten Bauten wieder in Betrieb und es können die nächsten 80 Jahre in Angriff genommen werden.



Herzlichen Dank für Ihre zahlreichen Besuche an unserem Stand an der Möga 2016.

Büro & Schreinerei	Showroom
Kraftwerkstrasse 7 4313 Möhlin +41 61 851 19 45	Riburgerstrasse 38 4313 Möhlin +41 61 851 46 06

www.innen-schrei.ch



STUDER

ANWÄLTE UND NOTARE AG

www.studer-law.com

Büro Laufenburg
Hintere Bahnhofstr. 11A
5080 Laufenburg
Tel. 062 869 40 69
Fax: 062 869 40 60

Büro Frick
Bahnhofplatz 1
5070 Frick
Tel. 062 871 34 33
Fax: 062 869 40 60

Büro Möhlin
Bahnhofstr. 77
4313 Möhlin
Tel. 061 855 70 70
Fax: 061 855 70 77

Büro Sursee
Surentalstrasse 10
6210 Sursee
Tel. 041 929 69 00
Fax: 041 929 69 09

Ihre Partner im Notariat, im Erbrecht sowie im bäuerlichen Bodenrecht.

Studer Anwälte und Notare AG Das neue Kindesunterhaltsrecht



lic. iur. Noam Shambicco,
Rechtsanwalt

I. Worum geht es?

Auf den 1. Januar 2017 tritt die Änderung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches betreffend das Kindesunterhaltsrecht in Kraft. Mit dieser Teilrevision soll die Ungleichbehandlung von Kindern verheirateter bzw. geschiedener Eltern und von Kindern unverheirateter Eltern beseitigt werden. Das Kindeswohl wird dabei künftig ins Zentrum der unterhaltsrechtlichen Überlegungen gerückt.

Gemäss Gesetz wird der Kindesunterhalt durch Pflege, Erziehung und Geldzahlung geleistet. Der Unterhaltsbeitrag soll den Bedürfnissen des Kindes sowie der Lebensstellung und Leistungsfähigkeit der Eltern entsprechen; dabei sind das Vermögen und die Einkünfte des Kindes zu berücksichtigen. Neu wird nun im Zivilgesetzbuch ausdrücklich festgehalten, dass der Unterhaltsbeitrag auch der Gewährleistung der Betreuung des Kindes durch die Eltern oder Dritte dient. Die Eltern sorgen gemeinsam, ein jeder Elternteil nach seinen Kräften, für den gebührenden Unterhalt des Kindes und tragen insbesondere die Kosten von Betreuung, Erziehung, Ausbildung und Kindesschutzmassnahmen. Damit wird der sog. Betreuungsunterhalt ins Gesetz eingeführt.

Im Folgenden wird zunächst das bis anhin geltende Kindesunterhaltsrecht näher erläutert. Anschliessend sollen die am 1. Januar 2017 in Kraft tretenden grundlegenden Änderungen – insbesondere die Einführung des Betreuungsunterhalts – dargelegt werden.

der das Kind betreuende, unverheiratete Elternteil allfällige Betreuungskosten bzw. Einkommenseinbussen ganz allein tragen. Im Einzelfall kann dies eine persönliche Betreuung des Kindes oft verunmöglichen, weil der betreuende Elternteil aus finanziellen Gründen arbeiten und das Kind dann fremdbetreut werden muss. Dies führt zu einer Ungleichbehandlung von Kindern verheirateter bzw. geschiedener Eltern und Kindern unverheirateter Eltern.

II. Was galt bisher?

1. Bei verheirateten bzw. geschiedenen Eltern

Die persönliche Betreuung eines Kindes oder gar mehrerer Kinder führt bei den Eltern meist zu einer empfindlichen Einkommenseinbusse oder zumindest zu einer signifikanten Erhöhung der unentgeltlich geleisteten Haus- und Familienarbeit. Übernimmt eine Drittperson oder eine Kindertagesstätte die Betreuung, so ist dies oftmals mit sehr hohen Fremdbetreuungskosten und damit mit erheblichen Mehrkosten verbunden. Die durch die Kinderbetreuung sozusagen indirekt anfallenden Kosten werden im Falle einer Trennung oder Scheidung zwar bereits heute bei der Berechnung des Unterhaltsbeitrags für den die Kinder betreuenden Elternteil mitberücksichtigt. Allerdings wurden diese Betreuungskosten bislang nicht separat berechnet, sondern bildeten einen meist nicht näher bestimmten Teil des Unterhalts des betreuenden Elternteils. Dies wird sich nun mit dem neuen Kindesunterhaltsrecht grundlegend ändern.

2. Bei unverheirateten Eltern

Nach geltendem Recht werden die Kosten für die Betreuung gemeinsamer Kinder lediglich über den Trennungsunterhalt oder den nahehelichen Unterhalt abgegolten. Damit bleiben die Kinderbetreuungskosten im Falle einer Trennung von unverheirateten Eltern bislang völlig unberücksichtigt. Während im Falle von verheirateten bzw. geschiedenen Eltern die persönliche Betreuung des Kindes durch einen Elternteil grundsätzlich gewährleistet ist (der nicht-erwerbstätige, betreuende Elternteil erhält vom nichtbetreuenden, erwerbstätigen Elternteil einen angemessenen Unterhaltsbeitrag), ist diese Möglichkeit bei einem Kind unverheirateter Eltern nach geltendem Recht nicht vorgesehen. Derzeit muss

der das Kind betreuende, unverheiratete Elternteil allfällige Betreuungskosten bzw. Einkommenseinbussen ganz allein tragen. Im Einzelfall kann dies eine persönliche Betreuung des Kindes oft verunmöglichen, weil der betreuende Elternteil aus finanziellen Gründen arbeiten und das Kind dann fremdbetreut werden muss. Dies führt zu einer Ungleichbehandlung von Kindern verheirateter bzw. geschiedener Eltern und Kindern unverheirateter Eltern.

III. Was ändert sich mit den neuen Bestimmungen?

Die persönliche Kinderbetreuung führt beim betreuenden Elternteil – wie bereits erwähnt – oftmals zu einer erheblichen Einkommenseinbusse bzw. zu deutlich mehr Haus- und Familienarbeit. Diese Kosten sollen künftig bei der Bemessung des Kindesunterhalts mitberücksichtigt werden, was generell zu höheren Kindesunterhaltsbeiträgen führen wird. Wie sich dieser Unterhaltsbeitrag im konkreten Einzelfall berechnen lässt, hat der Gesetzgeber offen gelassen bzw. den kantonalen Gerichten und Behörden überlassen. Grundsätzlich soll der Betreuungsunterhalt jedoch den Lebenshaltungskosten des betreuenden Elternteils entsprechen, soweit dieser aufgrund der Kinderbetreuung nicht selber dafür aufkommen kann. Dabei ist nicht ausgeschlossen, dass z.B. beim Vorliegen besonders guter Einkommens- und Vermögensverhältnisse des betreuenden Elternteils trotz persönlicher Kindesbetreuung kein Betreuungsunterhalt geschuldet ist.

Eine weitere Neuerung betrifft die Rangordnung zwischen den verschiedenen geschuldeten Unterhaltsbeiträgen. Diese ist bislang nicht gesetzlich geregelt. Neu steht nun ausdrücklich im Gesetz, dass die Unterhaltspflicht gegenüber dem minderjährigen Kind den anderen familienrechtlichen Unterhaltspflichten (z.B. dem Unterhalt für bereits volljährige Kinder oder dem nahehelichen Unterhalt an den Ex-Partner) vorgeht.

Frohe Festtage und einen guten Rutsch
ins neue Jahr wünschen Ihnen

Elektro LICHTIN
Elektrotechnische Unternehmung

Hauptstrasse 24 – 4313 Möhlin – 061 853 16 16
www.elektrolichtin.ch



MAHRER TREUHAND AG

- ▲ Steuererklärungen
- ▲ Finanzbuchhaltungen
- ▲ Lohnbuchhaltungen
- ▲ Revisionen

Mahrer Treuhand AG Hauptstrasse 22 | 4313 Möhlin | T 061 855 91 55
www.mahrer-treuhand.ch

für
all Ihre
Drucksachen
(wir produzieren in Möhlin)

ISENEGGER
DRUCKSERVICE

Mo - Fr: 9.00 - 12.00 / 13.30 - 18.30
Sa: 9.00 - 14.00

Tel. 061 855 38 04

isenegger@isenegger.ch
www.isenegger.ch

Riburgerstrasse 1
(Eingang rechts)

CH-4313 Möhlin

Umzüge
Transporte
Räumungen
Entsorgungen
Möbellift

OSM
Service GmbH

Für stressfreie Umzüge, beraten wir Sie gerne



Im Aengerli 2 - 4313 Möhlin - T 061 851 58 58 - info@osm-service.ch - www.osm-service.ch



G.Schlatter GmbH

Sanitär | Spenglerei / 4313 Möhlin / Tel 061 851 10 34 / g-schlatter.ch

R. Häslar AG
wünscht frohe
Festtage.



www.haesler-ag.ch

Heizungen · Lüftungen

GUT ZU WISSEN

MÖGA ZETTE

Nr. 4/2016

Neu ist sodann, dass das Gericht die sog. alternierende Obhut zu prüfen hat, wenn die Eltern die gemeinsame elterliche Sorge innehaben und ein Elternteil oder das Kind dies verlangt. Von alternierender oder geteilter Obhut wird gesprochen, wenn die Eltern die elterliche Sorge gemeinsam ausüben und die Kinderbetreuung im Alltag zu mehr oder weniger gleichen Teilen übernehmen.

Schliesslich sollen mit der Revision auch die Bestimmungen zur Inkassohilfe schweizweit vereinheitlicht werden. Da die meisten Kantone lediglich Kindesunterhaltsbeiträge bevorschussen (nicht jedoch den Trennungsunterhalt oder nahehelichen Unterhaltsbeitrag), dürften künftig Unterhaltsberechtigte davon profitieren, dass ihnen nebst dem bisherigen Kindesunterhalt auch der Betreuungsunterhalt (die Betreuungskosten für das Kind) vom Kanton bevorschusst wird.

1. Bei verheirateten bzw. geschiedenen Eltern

Die Revision bezweckt die Stärkung des Kindesunterhalts, ohne dass dabei die Gesetzesbestimmungen zu den Trennungs- und Scheidungsfolgen völlig abgeändert werden. Im Ergebnis soll der Betreuungsunterhalt zusammen mit dem Trennungsunterhalt bzw. nahehelichen Unterhalt zu einer Leistung in gleicher Höhe führen wie der bisherige Unterhalt. Die Verschiebung des Unterhaltsbestandteils für die Betreuungskosten vom Trennungsunterhalt bzw. nahehelichen Unterhalt in den Kindesunterhalt führt allerdings rechnerisch zu höheren Kindesunterhaltsbeiträgen und gleichzeitig niedrigeren Unterhaltsbeiträgen für die Ex-Partner.

Die Bedeutung dieser Verschiebung wird für getrennte oder geschiedene Eltern insbesondere dann finanziell spürbar, wenn sich die unterhaltsverpflichtete Person etwa trotz einem Gerichtsentscheid weigert, den Unterhalt zu bezahlen. Wurden bis anhin von den Kantonen lediglich die vergleichsweise tiefen Kinderalimente bevorschusst, so dürfte neu der deutlich höhere Kindesunterhalt inkl. Betreuungsunterhalt bevorschusst werden. Damit käme der betreuende Elternteil weniger

rasch in finanzielle Schwierigkeiten und der unterhaltsverpflichtete Elternteil müsste befürchten, dass der Staat bei ihm die nicht bezahlten Unterhaltsbeiträge auf dem Betreibungswege einfordert.

2. Bei unverheirateten Eltern

Bei unverheirateten Eltern schuldet der nicht betreuende Elternteil nach geltendem Recht bloss den Unterhalt für die eigentlichen Lebenshaltungskosten der gemeinsamen Kinder. Ein Beitrag für die Betreuungskosten der Kinder ist bis anhin jedoch nicht vorgesehen. Neu schuldet der nicht betreuende Elternteil allerdings auch einen Unterhaltsbeitrag für die Betreuungskosten, welche beim betreuenden Elternteil anfallen. Der Kindesunterhaltsbeitrag wird um diese Komponente ergänzt und wird sich damit entsprechend erhöhen.

Wegen den fehlenden gesetzlichen Vorgaben zur konkreten Berechnung des Betreuungsunterhalts sowie wegen der Vielzahl unterschiedlicher Betreuungsmodelle lässt sich die genaue Höhe der neuen Kindesunterhaltsbeiträge im Einzelfall leider noch wenig abschätzen. Unklar ist auch, wie lange der Betreuungsunterhalt geschuldet ist, da im Gesetz keine fixe Altersgrenze festgelegt worden ist.

IV. Was gilt für laufende Verfahren?

Das neue Recht ist ab dem 1. Januar 2017 nicht bloss auf neu einzuleitende Verfahren anwendbar. Es gilt ebenfalls für sämtliche Verfahren, die in diesem Zeitpunkt vor einem kantonalen Gericht noch rechtshängig sind. Ist z.B. im Kanton Aargau ein Verfahren Ende 2016 bei einem Bezirksgericht oder beim Obergericht noch hängig, so ergeht der Entscheid in Anwendung des neuen Rechts.

V. Was gilt für bereits abgeschlossene Verfahren?

Wenn der Kindesunterhalt bereits vor dem 1. Januar 2017 in einem von den Behörden genehmigten Unterhaltsvertrag oder in einem gerichtlichen Entscheid festge-

legt worden ist, kann er auf Gesuch des Kindes (bzw. seines gesetzlichen Vertreters) gleichwohl dem neuen Recht angepasst werden. Diese Möglichkeit wäre z.B. für eine alleinerziehende, nicht verheiratete Mutter interessant, die bislang lediglich den Kindesunterhaltsbeitrag nach geltendem Recht erhält, d.h. ohne den Betreuungsunterhalt. Auf entsprechendes Gesuch hin würde hier der Unterhalt neu festgelegt und je nach Fall deutlich erhöht. Allerdings setzt dies ein Aktivwerden des Kindes (bzw. seines gesetzlichen Vertreters) voraus, da die Behörden und Gerichte ohne ausdrückliches Gesuch nicht von sich aus tätig werden.

In denjenigen Fällen, in denen die Unterhaltsbeiträge des Kindes jedoch gleichzeitig mit den Unterhaltsbeiträgen an den Elternteil festgelegt worden sind (z.B. wenn in einem Trennungs- oder Scheidungsurteil die Alimente des Vaters an das gemeinsame Kind und gleichzeitig die Alimente an die obhutsberechtigte Mutter festgelegt wurden), ist eine Anpassung an das neue Recht nur zulässig, wenn sich die Verhältnisse in der Zwischenzeit erheblich verändert haben.

VI. Was ändert sich konkret im Alltag?

Die Einführung des sog. Betreuungsunterhalts bringt vor allem für den unverheirateten, nicht oder nur geringfügig erwerbstätigen Elternteil, der das Kind betreut, einen gewichtigen Vorteil mit sich. Für den unverheirateten, erwerbstätigen Elternteil, der das Kind nicht betreut, führen die neuen Gesetzesbestimmungen hingegen zu höheren Unterhaltsbeiträgen.

Hierzu ein Beispiel: Sophie und Luca sind seit mehreren Jahren ein Paar und wohnen zusammen im Konkubinatsverhältnis. Nach der Geburt der gemeinsamen Tochter Mia gibt Sophie ihre Stelle als Physiotherapeutin auf, um sich Vollzeit um Mia zu kümmern, während Luca weiterhin in einem 100%-Pensum bei einer Versicherung arbeitet. Kurz nach dem ersten Geburtstag von Mia trennen sich Sophie und Luca, wobei Mia weiterhin von Sophie betreut wird und Luca Vollzeit arbeitet.

QUALITÄT-KÜCHEN

Liebe Kunden

Man kann es kaum glauben! Das Jahr 2016 neigt sich schon wieder dem Ende entgegen. Vielen Dank an Sie alle, dass auch 2016 für uns ein erfolgreiches Jahr war. Wir wünschen Ihnen allen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.

Qualiti Küchen
Salinenstrasse 19
4313 Möhlin
www.qualiti-kuechen.ch



**RUTHER
ELEKTRO
TELEMATIK**

Seit 80 Jahren
Ihr Elektriker
aus der
Region

Wir wünschen Ihnen
eine lichtvolle
Adventszeit.

Rheinfelden 061 836 99 66
Möhlin 061 851 51 66



DER NEUE FORD EDGE



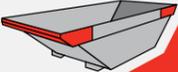
SCHAUB AG BUUS
GARAGE & CARROSSERIE

SCHAUB AG
Garage & Carrosserie
Bachweg 2, 4463 Buus
061 841 17 58 www.schaubag.ch

**EINFACH ENTSORGEN -
mit Mulden von Brogli.**

Walter Brogli AG
Hözlstrasse 10
4313 Möhlin

061 851 25 25
www.brogli-mulden.ch



BROGLI
Transporte & Recycling

innendecofröhlich

Vorhänge & Innenbeschattungen

Atelier
Rheinstrasse 74
4323 Wallbach

Büro & Lager
Ulmenstrasse 17
4313 Möhlin

Termin nach Vereinbarung
061 921 22 88
www.innendeco.ch



Gutschein

Einlösbar in den nebenstehenden Verkaufsstellen.
(Gültig nur im Original aus Mögazette.)

BON in Ihrem LANDI Laden
CHF 10.-
bei einem Mindest-
einkauf ab CHF 100.-

Gratis Tankgutschein
im Wert von
5 Rp. pro Liter

Wenn Sie am Sonntag bei uns tanken,
erhalten Sie gegen Abgabe
dieses Gutscheins einen
Zopf
zum halben Preis
bei einer Tankung
in Ihrem TopShop

LANDI Eiken
LANDI Gipf-Oberfrick
LANDI Rheinfelden-Ost
TopShop Möhlin

Gutschein nicht kumulierbar.
Gültig bis Ende 2017.



GUT ZU WISSEN

Nach geltendem Recht würde ein Gericht Luca nur zur Zahlung der Lebenshaltungskosten von Mia (d.h. Lebensmittel, Kleidung, Versicherungen etc.) verurteilen, nicht jedoch zur Zahlung eines Unterhaltsbeitrages für die Kindsbetreuung durch Sophie. Dies, weil die Kindeseltern nicht miteinander verheiratet sind. Sophie kann Mia also persönlich betreuen, allerdings wird sie dann selbst kein oder – bei einer Teilzeitstelle – nur ein geringes Einkommen erzielen. So kommt sie möglicherweise nur knapp über die Runden, während Luca deutlich mehr verdient und ein höheres Pensionskassenguthaben ansparen kann. Will Sophie mehr Geld verdienen und arbeiten, so muss sie Mia fremdbetreuen lassen, was häufig mit Kosten verbunden ist, die wesentlich höher sind als der Unterhaltsbeitrag, den Luca für Mia bezahlt.

Hier setzt die Revision an: Sophie erhält auch nach neuem Recht von Luca keinen eigenen Unterhaltsbeitrag, weil sie nie mit ihm verheiratet war. Neu hat Mia jedoch neben dem bisherigen Unterhaltsanspruch für ihre Lebenshaltungskosten zusätzlich Anspruch auf einen angemessenen Betreuungsunterhalt. Den Unterhaltsbeitrag überweist Luca direkt an Sophie als gesetzliche Vertreterin von Mia. Damit kann Mia weiterhin von Sophie persönlich betreut werden und Sophie wird für ihre Betreuungsleistungen auch entsprechend entschädigt, bzw. gerät aufgrund ihrer Nichterwerbstätigkeit zugunsten von Mia nicht in finanzi-

elle Bedrängnis. Im Ergebnis wird Mia als Tochter unverheirateter Eltern somit nicht mehr anders behandelt als ein Kind von verheirateten Eltern, wo der Mutter nach der Scheidung in einer ähnlichen Situation nebst dem Kindesunterhalt auch der eigene naheheliche Unterhalt zur Verfügung steht.

Mit anderen Worten: Bislang hätte Luca finanziell davon profitiert, dass er nicht mit Sophie verheiratet war. So hätte er weiterhin arbeiten können und von seinem Lohn nur einen vergleichsweise tiefen Unterhaltsbeitrag an Mia zahlen müssen. Gleichzeitig hätte Sophie ihre Stelle zugunsten der Betreuung von Mia aufgegeben, ohne für ihre Betreuungsleistungen entschädigt zu werden. Künftig wird es bei einer solchen Sachlage jedoch keine Rolle mehr spielen, ob die Kindeseltern verheiratet waren oder nicht, weil der Unterhalt für die Betreuung des Kindes in jedem Falle geschuldet ist. De facto profitiert von dieser Neuerung also nicht nur Mia (persönliche Betreuung) sondern auch Sophie (Entschädigung für die Betreuungsleistung).

Möchte der zahlungspflichtige Luca höhere Unterhaltsbeiträge für Mia vermeiden, so kann er bei gemeinsamer elterlicher Sorge neu die Prüfung der alternierenden bzw. geteilten Obhut beantragen. Wird sein Antrag gutgeheissen, so darf er Mia deutlich mehr betreuen (und muss sein Arbeitspensum daher vermutlich reduzieren), zahlt dafür aber auch weniger Betreuungsunterhalt.

VII. Fazit

Die neuen Gesetzesbestimmungen zum Kindesunterhalt sollen die Ungleichbehandlung von Kindern verheirateter bzw. geschiedener und von Kindern unverheirateter Eltern beseitigen. Mit der Einführung des Betreuungsunterhalts wird dieses Ziel weitgehend erreicht. Angesichts der Tatsache, dass es immer mehr unverheiratete Paare mit Kindern gibt, ist dies begrüssenswert und erscheint auch als notwendig. Die neuen Bestimmungen lassen jedoch noch zahlreiche Fragen offen. Unklar bleibt derzeit insbesondere, wie die künftigen Kindesunterhaltsbeiträge in den verschiedenen Kantonen konkret berechnet werden. Es bleibt zu hoffen, dass die Gerichte rasch klare Kriterien zur Bemessung der neuen Kindesunterhaltsbeiträge festlegen und so die bestehende Rechtsunsicherheit beseitigen.

Für Fragen und persönliche Auskünfte steht Ihnen das Büro Studer Anwälte und Notare AG gerne zur Verfügung.

Kontaktmöglichkeiten:
Studer Anwälte und Notare AG
Hintere Bahnhofstrasse 11A
5080 Laufenburg
Tel.: 062 869 40 69
Fax: 062 869 40 60
Mail: office@studer-law.com
www.studer-law.com

GUT ZU WISSEN

Optik Meyer's süsse Versuchung!

Am Donnerstag den 8. Dezember um 18:00 Uhr öffnen wir Möhlin's 8tes Adventsfenster bei Optik Meyer. Traditionell reichen wir Ihnen von 18:00 bis 19:00 Uhr unseren feinen Glühwein, oder für unsere kleinen Besucher eine heisse Schoggi. Dieses Jahr haben wir wieder draussen vor unserem Geschäft den reich geschmückten und abends festlich beleuchteten Tannenbaum, welchen wir immer wieder mit Scho-

kolade bestücken. Gerne darf jeder Besucher von der Schokolade „stibitzen“ und vor unserem Adventsfenster Nr. 8 verweilen. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall!

Optik Meyer Möhlin GmbH
Hauptstrasse 123, 4313 Möhlin
Tel. 061 851 40 20
brille@optik-meyer.ch
www.optik-meyer.ch



**EINFACH ENTSORGEN -
wir rezyklieren alle Wertstoffe.**

Anlieferung:
Mo - Fr 07.00 - 12.00
13.00 - 17.00
Sa 09.00 - 14.00

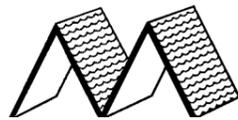
Rinaustrasse 633
4303 Kaiseraugst
061 816 99 70
www.rewag-entsorgung.ch



**35 JAHRE
OPTIK MEYER
MÖHLIN**

#SCHOGGIamTANNENBAUM
#8tesAdventsfenster

Ihr Optiker in Möhlin
gegenüber Oberdorf Apotheke



DE MADDALENA AG
Dach- und Fassadenbau
Gallierstrasse 4 - 4313 Möhlin
Tel. 061 851 36 58 Fax 061 853 91 57

- Neuedachungen mit Ziegel, Eternit und Profilblech
- Dachrenovationen, Holzbau und Täferungen
- Fassadenverkleidungen mit Eternit, Blech, Holz, Keramikplatten
- Spenglerarbeiten für Dach und Fassade
- Dachfenstereinbau inkl. Sonnenschutz und Zubehör
- Show-Room mit VELUX und ROTO Dachfenster und Zubehör
- Bituminöse Flachdächer
- Reparaturen / Eigene Gerüste
- Besuchen Sie uns unter www.demaddalena.ch für mehr Informationen!

**Für Weihnachten:
Geschenkideen oder Gutscheine**
Das Damen- und Herrenmodehaus
auf Ihrer Seite

**FREIERMUTH
MODEMÖHLIN**

Hauptstrasse 63 - 4313 Möhlin

NISSAN X-TRAIL
**BÄRENSTARK:
NEU 2.0 dCi MIT 4x4-AUTOMAT.
0% LEASING.**

Abgebildetes und beworbenes Fahrzeug: NISSAN X-TRAIL, TEKNA SWISS EDITION mit Premium Pack, 2.0 dCi 4WD Xtronic, 177 PS (130 kW), 6.0l/100 km (Benzinäquivalent 6.7/100 km), 158 g CO₂/km, Energieeff.-Kat. kann erst nach Homologation definitiv bekannt gegeben werden, Katalogpreis Fr. 48.540,- abzgl. NISSAN Top-Bonus Fr. 4890,- abzgl. Vorverkaufsbonus Fr. 2400,- Nettogpreis Fr. 41.250,- Anzahlung Fr. 0,- 56 mit Leasingraten Fr. 555,- 0 oder in der Schweiz verkauften Neuwagen: 139 g/km. Die Abbildung kann Sonderausstattung zeigen, z.B. Winter-Komplettäder statt Sommerreifen. Es gelten die Leasingkonditionen der RC Finance SA, 8902 Udorf, Km-Leistung/Jahr: 10.000 km, Ratenrückversicherung inklusive, Obligatorische Vollkaskoversicherung für Leasingvertrag nicht inbegriffen. Effiz. Jahresrate 0,20%, Eine Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung der Kunden führt. Angebot und Vorverkaufsprämie ist gültig für Bestellungen von Privatkunden bei allen an der Aktion teilnehmenden NISSAN Partnern vom 01.10.2016 bis 31.12.2016.

Vasellari AG • Bienenweg 10 • 4313 Möhlin • Tel.: 061 855 96 00
www.vasellariag.ch

**Ihr Druckpartner
in der Region**

Sparn Druck + Verlag AG
Brüelstrasse 37
CH-4312 Magden

Tel. +41 (0)61 845 80 60
Fax +41 (0)61 845 80 61

info@sparndruck.ch
www.sparndruck.ch



sparndruck

GUT ZU WISSEN

**Wohneigentum ist eine
Herzensangelegenheit.**

Abertausende von Stunden haben Sie in Ihrem Garten verbracht, Sie sind um die halbe Welt gereist, weil genau diese eine Pflanze an ihrem Lieblingsplatz im Garten noch gefehlt hat. Bei Wind und Wetter haben Sie die Beete versäubert, die Sommerabende mit Freunden und der Familie genossen und im Winter dem Knistern im Ofen gelauscht ...alles vorbei? ...alles Geschichte?

Schon länger haben Sie mit diesem Gedanken gespielt und auch gleich wieder verworfen. Es ist noch zu früh. Der Nachbar ist mindestens zehn Jahre älter als ich und mag den grossen Umschwung auch noch bewältigen. Und die fünf Zimmer plus zwei Badezimmer plus Estrich und Keller kann ich doch locker im Schuss halten, kein Problem. Und doch, Ihr Mann und Sie sind seit 10, 15 Jahren in Rente, die Kinder wohnen nicht in der Nähe und haben eigene Familien. Der Arzt hat Ihnen kürzlich nahegelegt, etwas kürzer zu treten, auch bei der Gartenarbeit, ausgerechnet. Was nun? Das Haus verkaufen? Wie sieht die Zukunft aus?

Viele unserer Kunden erleben exakt diese Situation und stehen vor der Entscheidung, wie sie den „Lebensabend“ verbringen möchten. Das Positive daran: Noch nie gab es so viele Möglichkeiten und Angebote für das „Wohnen im Alter“, Altersresidenzen, Alterswohnungen etc. Und die Vorteile für Sie? Mehr Freizeit, Sie können einfach den „Schlüssel“ umdrehen und die nächste Reise planen und müssen sich nicht um den Garten kümmern, Ihre Nachbarin vom Quartier



hat einen solchen Schritt auch schon gewagt und Sie finden neue Kontakte und Freunde. Und einen Garten? Den haben Sie vielleicht vor Ihrer neuen „Haustüre“ und können ihn nur noch geniessen. Tragen Sie sich mit dem Gedanken, Ihr Haus zu verkaufen? Dann sind Sie bei mir genau richtig. Ich kümmere mich um den kompletten Verkaufsprozess von A – Z und finde bestimmt die „richtigen“ Käufer für Ihre Liegenschaft. Wohneigentum ist eine Herzensangelegenheit – wir bringen die richtigen Menschen zusammen.



Daniela Saredi, RE/MAX Büro Möhlin
Hauptstrasse 89, 4313 Möhlin
Tel. 061 855 98 87
daniela.saredi@remax.ch
remax.ch/unteres Fricktal

GUT ZU WISSEN

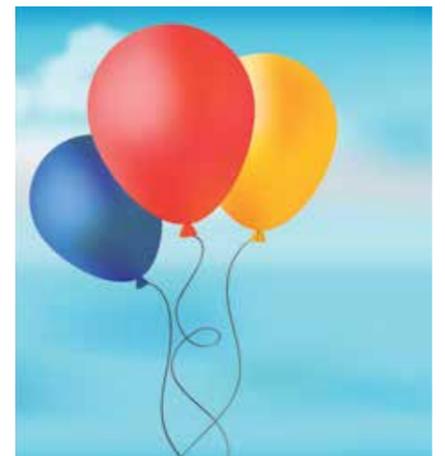
**Sieger des Ballonwettbewerbes vom Tag
der offenen Tür im KMU-Park Wallbach**

**Liebe Kunden,
Am schönen Herbstwochenende vom 23. & 24. Oktober fand bei uns im KMU-Park in Wallbach, wo ich mein Atelier seit dem 01.01.2016 bezogen habe, ein grosser Tag der offenen Tür statt. Zu diesem Anlass habe ich einen Ballonwettbewerb laciert, bei dem der Besitzer des Ballons, welcher am weitesten flog, einen Gutschein über CHF 300.- gewinnen konnte. In die Lüfte wurden ca. 80 Ballone entlassen und davon kamen 6 Karten zu mir zurück.**

Die glücklichen Gewinner sind: Herr und Frau Urs und Sandra Hasler, Rheinfeldstrasse 11, 4323 Wallbach. Ihr Ballon flog von Wallbach bis an die Bahnhofstrasse in

8496 Steg! Ich gratuliere den beiden herzlich und lade sie ein, Ihren Gutschein bei mir einzulösen. Das Jahr neigt sich schon wieder dem Ende zu und ich möchte mich an dieser Stelle bei Ihnen allen für Ihre Kundentreue und die vielen sympathischen Momente, die wir zusammen verbringen durften, von Herzen bedanken. Auch kommendes Jahr stehe ich Ihnen gerne mit all meinen Dienstleistungen (Vorhänge & Innenbeschattungen sowie dem Wasch- & Reinigungsservice) zur Verfügung.

Frohe Festtage und einen guten Start ins neue Jahr wünscht Ihnen von Herzen



Ines Fuhrer-Fröhlich
innendeco fröhlich
Rheinstrasse 74, 4323 Wallbach
Tel. 061 921 22 88
www.innendeco.ch

Wir danken unserer geschätzten Kundschaft herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.

Andreas Wirthlin und Team



WIRTHLIN HAUSTECHNIK AG, MÖHLIN
www.wirthlin.swiss



- Zimmerarbeiten
- Holzelementbau
- Innenausbau
- Gebäudesanierungen
- Parkettarbeiten
- Treppenbau
- Dachflächenfenster

Hauptstrasse 1 • 4313 Möhlin
Tel. 061 851 11 24
Fax 061 851 11 85
www.luetzelschwab-holzbau.ch

Aktuell: Vergünstigungen bei Sanierungsarbeiten mit Beiträgen des Förderprogramms. Wir unterstützen Sie gerne.

Ein unbekannter Denker schreibt:

Ich habe mir Kraft gewünscht, und ich bekam Schwierigkeiten, die mich stark machten.

Ich habe mir Weisheit gewünscht, und ich bekam Probleme, um sie zu lösen.

Ich habe mir Wohlstand gewünscht, und ich bekam Gehirn und Muskelkraft.

Ich habe mir Mut gewünscht, und ich bekam Hindernisse.

Ich habe mir Liebe gewünscht, und begegnete Menschen mit Problemen.

Ich bekam nichts von dem, was ich mir gewünscht habe, aber ich bekam alles, was ich brauchte.

Wir wünschen:

Frohe Weihnachten und alles, was Sie brauchen im Neuen Jahr.



Gerne beraten wir sie über unsere Winter-Aktionen während der Monate

Dezember, Januar, Februar

Auf Ihren Anruf freut sich

Malerei Wagner GmbH
4313 Möhlin
Tel. 061 851 12 18

Bahnhofstr. 99, Möhlin



Verkauf
Vermietung
Beratung

www.reimann.swiss 061 851 30 10

Frohe Weihnachten
und gute Fahrt
im 2017



sonnenberg
garage
möhlin ag

Landstrasse 50 | 4313 Möhlin | Tel. 061 855 91 11

Aus Zwei wird Eins: Schreinerei Kym und WohnraumPlus wird Kym Innenarchitektur & Schreinerei.

Aus einer engen Zusammenarbeit wird nun ein Unternehmen, das seine innenarchitektonische und handwerkliche Fachkompetenz zusammenfliessen lässt. Wir gestalten, planen und realisieren alles aus einer Hand und vereinen so unsere Stärken.

Vom ersten Gespräch mit Ihnen bis zur termin- und fachgerechten Umsetzung begleiten wir Sie umfassend und kompetent. Räume mit individuellem Leben füllen. Das tun wir mit Leidenschaft!

Persönlich. Individuell. Zielgerichtet.

So wie unsere Kunden einzigartig sind, so ist es auch jede unserer Arbeiten. Jedes Projekt wird bei uns individuell geplant. Somit erfährt es unseren höchsten Anspruch an Qualität, Funktion und Ästhetik.

Wir unterstützen Sie gerne bei der Wahl Ihres neuen Raumgefühls.

Einrichten ist ein Mix zwischen Wissen und Leidenschaft

Jeder Lebensraum ist in seiner Erscheinung und Vielfältigkeit so individuell, wie der Mensch, der darin lebt. Wir können unsere Kleider von der Stange kaufen, schneiden lassen und nach Belieben wechseln oder variieren. Mit der Inneneinrichtung aber, zeigen wir unsere Persönlichkeit, welche unserem Wohlgefühl schlussendlich die vollendete Note verleiht.

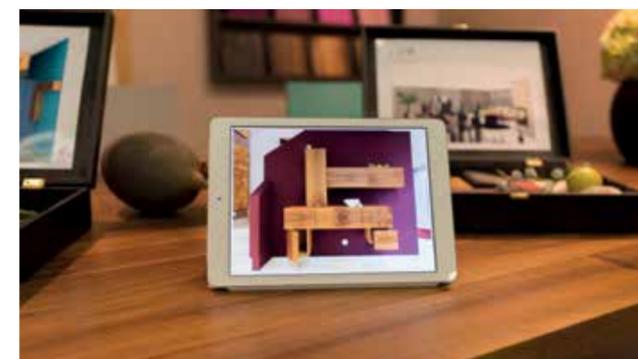
Anita und Tobias Kym

Kym Innenarchitektur & Schreinerei GmbH
Kraftwerkstrasse 7, CH-4313 Möhlin
061 851 19 45, kym@innen-schrei.ch
www.innen-schrei.ch



Rückblick Möga 2016

Herzlichen Dank für Ihre zahlreichen Besuche an unserem Stand an der Möga 2016. Wir haben uns sehr gefreut über die vielen spannenden Begegnungen und die interessanten Gespräche an unserem Stand.





2016
MÖHLINER
GA-ZIRKUS
MÖHLINER 29.09.–02.10.
GEWERBEAUSSTELLUNG

Ein Dankeschön
für die vielen
Komplimente.

Verklebung Treppe Schulhaus Steinli, Möga 16

FISCHLER Werbung | Grafikdesign
Beschriftung | Digitaldruck

Atelier Fischler AG | Bata Park 1 | 4313 Möhlin
061 851 31 37 | info@werbensieebesser.ch

Fischler wirbt frischer.



FIECHTER
Alternativ-Energien Oel-Gasfeuerungen
HEIZUNGEN AG

4313 Möhlin
Tel. 061 851 17 17

4463 Buus
fiechter-heizungen.ch

ergolz treuhand

ALLES AUS EINER HAND

Buchhaltung
Steuern
Revision
Unternehmensberatung
Vorsorge

Wallbach – Sissach www.ergolztreuhand.com
T 061 861 00 32 info@ergolztreuhand.ch

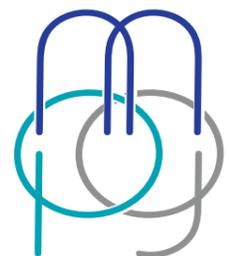
Fotostudio - Möhlin

Pass- und Bewerbungsfoto, Portraitfotos,
Babyfotos, Produktfotos,
Bilderrahmen und Digitales Foto-Center

Bahnhofstrasse 56
CH-4313 Möhlin

Tel. 061 853 09 07

E-Mail: info@fotostudio-mohlin.ch
Info: www.fotostudio-mohlin.ch



MARCO PAULI AG

GIPSERGESCHÄFT MÖHLIN

Herzlichen Dank für Ihre Treue!

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

gipserei-pauli.ch

facebook.com/marcopauliag

WIR STELLEN VOR

MÖGA ZETTE

Nr. 4/2016

Naturfreunde Möhlin: Verbringen Sie Ihre Freizeit bei uns.
Wir freuen uns auf Sie!

Die Naturfreunde Möhlin wurden 1945 gegründet, mit dem Ziel Menschen, die gesellschaftlich, sportlich und kulturell interessiert sind, eine sinnvolle Freizeitgestaltung anzubieten.

Noch heute nach 71 Jahren sind die Grundziele die gleichen. Die Naturfreunde Möhlin haben jedes Jahr eine grosse Zahl (über 20) an Aktivitäten, seien es Wanderungen, Exkursionen oder einfach gesellige Anlässe. Auf dem Sonnenberg – Grenze zwischen Möhlin und Maisprach in einer Höhe von 632 Meter über Meer – liegt nicht nur der Aussichtsturm mit einer traumhaften Fernsicht in die Alpen und den Schwarzwald, sondern auch das 1975 erweiterte und zwischenzeitlich mit einer neuen Küche ausgestatteten Turmstübli. Dieses dient einerseits als Treffpunkt der Vereinsmitglieder, andererseits als Verschnaufpause aller Wanderer und Bikern von nah und fern. Jeden Sonn- und Feiertag ist das Turmstübli offen und ein Angebot für den kleinen Hunger sowie den grossen Durst ist gewährleistet. Weiter gibt es Grillstellen und einen Kinderspielplatz.

Die Naturfreunde Möhlin sind ein lebendiger Verein mit Mitgliedern primär aus Möhlin und den anliegenden Gemeinden Maisprach, Magden, Zeiningen und Rheinfeldern. Viele Freundschaften haben ihren Ursprung an einem der vielen Anlässe oder im Turmstübli mit seiner einzigartigen Atmosphäre.

Naturfreunde Möhlin

Andreas Laederach, Weidenweg 1, 4314 Zeiningen
www.naturfreunde-moehlin.ch

Jahresprogramm 2017

29.	Januar	Eisbärenwanderung
03.	Februar	Theaterbesuch Zeiningen
16.	März	Frühjahrsversammlung
17.	März	Hüttenzauber
24.	März	Bocciaabend
02.	April	Frühjahrswanderung
22.	April	Arbeitstag
23.	April	Morgenexkursion
07.	Mai	Möhlin bewegt auf den Turm
	Juni	Seniorenwanderung Willisau
11.	Juni	Murgthalpfad
23.	Juni	Halbjahreshock
20.	August	„Bärg für alli“ inklusive Transport
26./27.	August	Tamina – Schlucht
02.	September	Freitagswanderung
14.	September	Programm-/Herbstversammlung
16.	September	Helfer – Reise
01.	Oktober	Herbstwanderung
21.	Oktober	Arbeitstag
25.	November	Generalversammlung
01.	Dezember	Chäsobe (Raclette) im Stübli



Turmstübli und Sonnenberg

Es gibt viele verschiedene Möglichkeiten,
auf den Sonnenberg zu gelangen.

Wanderzeiten gemäss Wegweiser zum «Sunnenberg»:

ab Möhlin	Bahnhof	1 Std. 35 Min.
ab Rheinfeldern	Bahnhof	2 Std.
ab Maisprach	Dorf	1 Std. (Postauto Haltestelle)
ab Magden	Post	1 Std. 15 Min. (Postauto Haltestelle)
ab Zeiningen	Post	1 Std. (Postauto Haltestelle)



Grillstelle auf dem Sonnenberg (2016 neu erstellt)

10 Jahre Besuchsdienst Möhlin

Vereinsgründung

Vor zehn Jahren hat eine kleine Gruppe sozial engagierter Menschen den Grundstein zum Besuchsdienst Möhlin, mit dem Motto Zeit haben, Zeit schenken, gelegt. Die Idee war Synergien zu nutzen, indem sich bereits bestehende freiwillige Besuchsdienste der Kirchgemeinden und der Senioren für Senioren mit den professionellen sozialen Organisationen zusammenschlossen.

Diese Trägergemeinschaft hat nun im Jubiläumsjahr 2016 beschlossen, einen richtigen Verein mit Statuten und Generalversammlung zu gründen. Der Grund war einerseits klare rechtliche Verhältnisse zu schaffen, andererseits aber auch die Organisation zu öffnen. Als erster Vorstand konstituierten sich die Mitglieder der Trägergemeinschaft und als erste Vereinsmitglieder schrieben sich zahlreiche freiwillige Mitarbeitende ein. Die Vereinsmitgliedschaft steht nun allen offen. Allen, die der Einsamkeit wertvolle soziale Beziehungen entgegensetzen wollen und es unterstützen, dass den vorwiegend älteren Menschen Freude und Abwechslung in den nicht immer leichten Alltag gebracht wird.

Präsidentin Frau Judith Dominguez



Rückblick auf 10 Jahre Besuchsdienst Möhlin

Seit dem Start am 9. Mai 2006 haben 40 Personen rund 7300 Stunden Freiwilligenarbeit geleistet. In 5 Einführungskursen wurden die Mitarbeitenden auf die Einsätze vorbereitet. Jährlich fanden 2 Treffen statt, um den Gedankenaustausch zum sozialen Engagement zu pflegen. Als Dankeschön durften die Mitarbeitenden jedes Jahr ein feines Essen geniessen. Ausfahrten mit der geschenkten Rikscha konnten Bewohnenden des Wohn- und Pflegezentrums während der warmen Jahreszeit angeboten werden. Besuche mit Sozialhunden brachten viel Freude ins Stadelbach. Zum finanziellen Fundament trugen die Gemeinde, Senioren für Senioren, die drei Kirchgemeinden, der Gemeinnützige Frauenverein und viele private Spender bei. Die freiwilligen und unentgeltlichen Einsätze des Besuchsdienstes wurden am Sozialapéro 2015 durch den Gemeindegamman Fredy Böni geehrt. Werbung für unsere Organisation durfte immer wieder in der Presse und an einem Präsentationstag gemacht werden. Auch in Zukunft werden Freiwillige gesucht, die einsamen Menschen wertvolle Zeit schenken und damit ein unbezahlbares soziales Engagement leisten möchten.



Kürzlich trafen sich die Mitarbeitenden des Besuchsdienstes zum Dankes-Essen. Sie genossen als Anerkennung für ihr unentgeltliches Engagement ein feines Menu und durften als Erinnerung an das 10-Jahr-Jubiläum eine speziell gestaltete Einkaufstasche entgegennehmen.

Alt und Jung / Jung und Alt :-)

«Ich, bin 39 Jahre alt und besuche eine 84 jährige Frau, einmal pro Woche. Es ist schön zu sehen, dass sie sich sehr über meine Besuche freut. Ich bringe wieder etwas mehr Schwung in ihr Leben, das immer eintöniger wird. Sie war eine Frau, die immer viel um die Ohren hatte. Nebst zwei Kindern war sie viele Jahre im TV engagiert und hat in diversen Restaurants oder an Festen serviert. Später hat sie die Enkelkinder zu ihren Freizeitaktivitäten gefahren, Mahlzeiten an Senioren verteilt oder Rotkreuzfahrten erledigt. Seit mehr als vier Jahren kann sie nicht mehr mit ihrem Auto durch die Welt düsen und am sozialen Leben teilnehmen. Somit ist sie von morgens bis abends zu Hause und wartet auf Besuch von ihren Freundinnen, auf die Rückkehr des Sohnes, mit dem sie in einem Haus zusammen lebt und natürlich auch auf mich. Wir alle versorgen sie mit Neuigkeiten aus dem Dorf und unserem Umfeld. Wir erzählen uns gegenseitig, was wir in der Woche erlebt haben. Zwischendurch machen wir mit meinem Auto kleinere und grössere Ausflüge. Fahren durchs Fricktal, schauen uns die blühenden Bäume an, die sanierten Strassen und die neu gebauten Häuser. Eine grössere Reise hat uns letzten Winter in den Oberaargau geführt. Sie ist in dieser Gegend aufgewachsen. Dort haben wir ihre Schulfreundin im Altersheim besucht. Ich habe ihr diesen Ausflug zu Weihnachten geschenkt und somit zwei Menschen sehr glücklich gemacht, die nicht dachten, sich nochmals zu sehen. Weiter vergnügen wir uns mit meinem Smartphone, bestellen über die Nespresso App Kapseln, machen Selfies, erweitern unser Wissen auf Wikipedia oder verschicken Postkarten mit unseren Selfies. Ich bin froh, dass ich durch den Besuchsdienst einen so wertvollen Menschen kennenlernen durfte. Weiter hoffe ich, dass uns noch viele witzige, freudige und spannende Stunden bevorstehen.»
Renate

Die Schwelle

«Eine betagte Person im Altersheim besuchen, die ich noch gar nicht kenne, und dann erst noch regelmässig: das kann eine hohe Schwelle sein. Für mich war sie es. Doch auch in diesem Fall wie in so vielen galt: erstens kommt es anders, und zweitens als man denkt. Zum Antrittsbesuch im Zimmer des zu besuchenden Mannes war wie verabredet die Vermittlerin zugegen, die sich ihrerseits zuvor schon bei ihm vorgestellt und sich ein Bild von seiner Situation gemacht hatte. Und siehe da: der Kontakt war rasch geknüpft, die Begegnung von Anfang an völlig unkompliziert und für die zukünftigen Begegnungen ein Versprechen, das in der Folge, wie sich zeigen sollte, in vollem Umfang eingelöst worden ist. Zwei Männer, ein betagter und einer, der die Erfahrung des eigenen Betagtseins noch vor sich hat, die sich gegenseitig ganz einfach erstnehmen, obwohl ihre Lebensgeschichten unterschiedlicher kaum sein könnten – und nun wäre, im Rückblick auf die gemeinsamen Erfahrungen, schwerlich zu beurteilen, wer denn von wem mehr gelernt hat. Für mich jedenfalls waren die Zeiten, die wir einander schenkten, unbezahlbare Gratislektionen zum Thema Mitmenschlichkeit: Freundschaft unter dem speziellen Aspekt des unausweichlich nahenden Abschiednehmens. Freundschaft ganz bewusst auf der Schwelle.»
Arthur



Tosca

«Die Freude ist gross, wenn Tosca (unser katalanischer Hirtenhund) die Bewohner im Stadelbach besucht. Sie liebt es gestreichelt zu werden und macht dafür auch Kunststücke.»
Sibylle

FRICKTAL IN BILDERN



LITERATUR UND MUSIK

Im Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach in Möhlin fand kürzlich eine Lesung mit musikalischer Umrahmung statt. Unter dem Motto «Leichte Lektüre zum Wohlfühlen» gab Lieselotte Stadtfeld an diesem Abend einen Querschnitt durch ihr Leseprogramm, um für ihre monatlichen Lesungen im Rahmen des Besuchsdienstes «Zeit haben – Zeit

schenken» neues Publikum gewinnen zu können. Von Johann Wolfgang von Goethe, Wilhelm Busch, Rainer Marie Rilke, Theodor Fontane bis Eugen Roth und zwei Geschichten aus ihrer eigenen Feder bot Stadtfeld einen bunten Querschnitt durch die Literatur. Umrahmt wurde der Anlass von den jungen Querflötistinnen, Luna Fankhauser, Na-

dine Mory, Anja Schmidlin und Lotte Wenger, die passend zur Lektüre mit viel Elan musizierten. Das aufmerksame Publikum bedachte alle Darbietungen mit lebhaftem Applaus. Der Abend war von einer wunderbaren Atmosphäre getragen und schaffte eine harmonische Verbindung zwischen Alt und Jung. (mgt)

Foto: zVg

Neue Fricktaler Zeitung,
Ausgabe 11.10.2016

Gewinner vom Mögazette-Wettbewerb 3/2016

Die Ziehung des Wettbewerbes hat am 31. Oktober stattgefunden. Der glückliche Gewinner:
Guido Huggenberger aus Obermumpf
 Herzlichen Glückwunsch!

Die FiRu Fahrzeugaufbereitung möchte sich recht herzlich bei allen Teilnehmern bedanken. Wir freuen uns, dass sich so viele für diesen Wettbewerb beworben haben. Als Dienstleister für die Fahrzeugpflege Ihres Wagens, ist es uns sehr wichtig, mit einer

kostengünstigen und effizienten Behandlung, Ihr Auto für den Winter unempfindlich gegen Salz und Schmutz zu machen. Daher empfehlen wir eine Autowäsche von Hand, und eine Lackversiegelung.

Auch Reinigungsmaterialien für die hohen Ansprüche ihres Fahrzeuges kann man bei uns kaufen.

Geschenkgutschein!

Ein sauberes Weihnachtsgeschenk für eine saubere Fahrzeugaufbereitung.



FiRu FAHRZEUGAUFBEREITUNG GmbH
 Gewerbepark Bata
 Halle 6 | 4313 Möhlin
 Tel. 061 853 78 00 | 079 330 78 00
info@firu-fahrzeugaufbereitung.ch
firu-fahrzeugaufbereitung.ch

KULINARISCHES

Nuss-Zitronen-Guetzli

So einfach und so gut: Dieses feuchte Guetzli mit Zitronengeschmack wird insbesondere Liebhaber von Nüssen zu begeistern wissen. Das Rezept stammt aus einem Backbüchlein aus dem Jahr 1933.

Dieses Weihnachtsguetzli ist perfekt, wenn es schnell gehen soll.

Zutaten

- 30 bis 40 Stück
- 100 g Butter (zimmerwarm)
- 125 g Zucker
- 2 Eigelb
- 125 g geriebene Haselnüsse
- 150 g Mehl
- 100 g Puderzucker
- 50 ml Zitronensaft

Zubereitung

Zimmerwarme Butter, Zucker und Eigelb mit dem Handrührgerät oder der Küchenmaschine auf hoher Stufe schaumig rühren. Geriebene Haselnüsse und gesiebtes Mehl nach und nach auf niedriger Stufe unterrühren bis ein geschmeidiger Teig entsteht. Den Teig 2 Stunden in den Kühlschrank stellen.



Backofen auf 150°C vorheizen. Teig ca. 4 mm auf einer leicht bemehlten Arbeitsfläche ausrollen und mit einer Form nach Wahl Guetzli ausstechen. Diese auf mit Backpapier belegte Bleche legen. Nochmals 15 Minuten an einen kühlen Ort stellen. Anschliessend in der Ofenmitte bei 150°C ca. 8 bis 12 Minuten backen (je nach Backofen).

Zitronensaft und Puderzucker zu einer geschmeidigen Glasur mischen. Die noch warmen Guetzli mit der Glasur bestreichen. Diese zieht dadurch in das Guetzli ein. Trocknen lassen und anschliessend in einer gut verschliessbaren Dose an einem kühlen Ort aufbewahren. Die Nuss-Zitronen-Guetzli sind so ca. 4 Wochen haltbar.

> Weiter leckere Rezepte unter:
www.stilpalast.ch



z. B.: Gute-Nacht-Cookies



oder Schoko-Crispies mit Cranberries

Eulen aus WC-Papierrollen als Geschenkpackchen



Ihr sucht Ideen zum Basteln mit Kindern? Hier haben wir eine für euch: Sammelt doch schon mal WC-Papierrollen (oder Küchenpapierrollen).

So gehts:

Man drückt die WC-Papierrollen einmal fest zusammen und verziert diese nach Lust und Laune. Mit Wasserfarben oder Stempelfarbe bemalt, gestaltet man den Hintergrund.



Die ganz mutigen können es auch mit Big Shot-Prägeschablone versuchen. Das ergibt wunderschöne Muster. Dann schmückte sie die Rollen mit Wackelaugen und Papierschnipseln. Jede Eule wird anders und natürlich ein Unikat.



Die Enden werden nach der Fertigstellung auf beiden Seiten zusammen gedrückt und so entsteht ein Päckchen (Pillow-Box).

Wer lieber neutrale Boxen bastelt, kann einfach nur ein Bändchen darum wickeln oder eine dicke Schleife binden. Bestimmt kommt keiner so schnell drauf, dass das mal WC-Papierrollen waren.



Quelle: www.einfachstephie.de

Liebe Besucher
Lieber Aussteller
Liebe Gastbetreibende

Herzlichen Dank!

MÖGA-ZIRKUS 2016 ist Geschichte. Dem OK Möga 2016 ist es gelungen eine abwechslungsreiche und vielfältige MÖGA auf die Beine zu stellen. Die Ausstellung war ein voller Erfolg!

Ich danke an dieser Stelle allen Ausstellern, den Gastbetreibern und der Gemeinde Möhlin für den grossen Einsatz und die tolle Unterstützung. Dank jedem Mitwirkenden und seiner Leistung wurde die Ausstellung schlussendlich zum vollen Erfolg.

Bei schönstem Wetter konnte ich die Ausstellung in Anwesenheit von vielen Ehrengästen eröffnen. Nach nur kurzer Zeit wurde klar, die Möga 2016 hat wieder einen Quantensprung gemacht.

Plötzlich wurde nicht mehr nur „von der Ausstellung“ sondern von der Messe geredet. Vier Tage lang strömten die Besucher auf das Gelände um den Anlass zu geniessen, Gespräche mit den Ausstellern zu führen oder einfach um sich zu treffen.

Das Erhoffte ist eingetroffen, Kontakte konnten geknüpft oder aufgefrischt werden. Von vielen Ausstellern habe ich das Feedback erhalten, dass zahlreiche, qualitativ wertvolle, Gespräche geführt werden konnten. Das freut mich besonders!

Meine Überzeugung, dass gerade heute in der vernetzten Welt der persönliche Kontakt zu jedem einzelnen Kunden besonders wichtig ist, hat sich mit dem Erfolg der Ausstellung bestätigt. Spannend die Region zusammen, dann sind wir gemeinsam stark und unser Gewerbe wird auch in Zukunft erfolgreich unterwegs sein.



Ich bin stolz für den Gewerbeverein Möhlin und Umgebung (GMU) und das Dorf Möhlin, dass es uns gelungen ist diesen Grossanlass zum Erfolg zu führen.

Ich danke dem OK Team für seinen Einsatz vor und während der Ausstellung. Die Zusammenarbeit war schön, ein Hand in Hand arbeiten.

Herzliche Grüsse
Marina Zimmermann Maiorano
OK Vorsitzende MÖGA 2016

Alphornbläser und ein von der Neuen Aargauer Bank offerierter Apéro umrahmten die Eröffnung



Impressionen aus der Ausstellung: Breite Palette, grosse Standqualität und attraktive Angebote



Gemeindeammann Fredy Boni und...



...Regierungsrat Roland Brogli bei ihren Ansprachen



Das OK der MÖGA hat ganze Arbeit geleistet

Vom Lunapark über das MÖGA-Bähnli bis zur Gastronomie wurde allen Besucher etwas geboten



Kontakte wurden geknüpft und gepflegt. Die Aussteller und ihre Stände luden zum Staunen und Mitmachen ein





Show, Konzerte, Attraktionen und Artistik standen vor und im Zirkuszelt im Mittelpunkt



Das Konzept der MÖGA ist nach wie vor ein Erfolgsrezept. Wir sind gespannt, was die Zukunft bringen wird und freuen uns schon heute darauf

Steck HR – Die Möga war ein voller Erfolg!



Vom 29. September bis 2. Oktober 2016 fand die Möhliner Gewerbeausstellung 2016 statt.

Viele Besucherinnen und Besucher zeigten grosses Interesse an unseren vielfältigen Dienstleistungen, stellten sich ins Rampenlicht und holten ihr ganz persönliches Geschenk ab.

Steck HR bedankt sich ganz herzlich bei allen Interessentinnen und Interessenten für den Besuch an unserem Stand. Wir konnten viele wertvolle Kontakte pflegen und spannende Gespräche führen.



Der Gewinner der Verlosung des iPad Air 2 heisst Yanik Kaiser aus Möhlin. Herzliche Gratulation!



Dienstleistungen

Für Unternehmen

- Personalmanagement
- Personalvermittlung
- Newplacement

Für Privatpersonen

- Stellenvermittlung
- Bewerbungscoaching
- Standortbestimmung

Für diejenigen, die uns nicht persönlich kennenlernen konnten, können uns jederzeit über unsere Webseite oder per Mail kontaktieren. Wir blicken durch und freuen uns auf Sie!

Steck Human Resources Management GmbH
Hauptstrasse 1, 4313 Möhlin
061 853 03 03, info@steck-hr.ch
www.steck-hr.ch





Auf einer Kreuzung stossen am Heilig Abend zwei Autos zusammen. Ein Polizist kommt und zückt seinen Notizblock. Darauf der eine Fahrer: «Aber Herr Polizist, man wird doch wohl noch auf das Weihnachtsfest anstossen dürfen!»

Der Intendant zum Meteorologen: «Sie haben Regen angekündigt und nun regnet es tatsächlich! Haben Sie das durch Satellitenfotos so genau feststellen können?» «Nein, ich habe mein Auto gewaschen, danach regnet es immer!»

«Mein neuer Ski Anzug kostet nur CHF 200.–, mit zwei Hosen.» «Das wäre mir zu warm.»

Es ist kurz vor Weihnachten, Fritzchen geht zur seiner Mutter und sagt: «Du, Mama du kannst die Eisenbahn vom Wunschzettel streichen, ich habe nämlich zufällig eine im Wandschrank gefunden!»

Fliegen zwei Engel durch den Himmel. Fragt der eine den anderen: "Sag´mal, weisst Du eigentlich wie morgen das Wetter wird?" - «Ich glaub´ wolzig.» - «Gut, dann können wir uns endlich mal wieder hinsetzen!»

Am Tag vor Heilig Abend sagt das kleine Mädchen zu seiner Mutter: «Mami, ich wünsche mir zu Weihnachten ein Pony!» Darauf die Mutter: «Na gut, mein Schatz, morgen gehen wir zum Coiffure.»

Auf dem ersten Blick erkennen Sie zwei identische Bilder. Es haben sich jedoch fünf Fehler eingeschlichen. Wer findet sie?



Originalbild

Fehlerbild

Auflösung:
 1. Oben links, Stern
 2. Unten links, Baum und Figuren
 3. Unten links, Kirchenfenster
 4. Kirchturm, unteres Fenster
 5. unterhalb Kirchturms, Gebüsch



WIR LEBEN DIE LEIDENSCHAFT!

EURONICS Radio TV Bläser

Weidenpark 1 • 4313 Möhlin • Tel 061 851 11 79
 www.euronics-moehlin.ch

Bunt Bunter Born

FROHE FESTTAGE

www.maler-born.ch

Weidmann
 weidmann-ag.ch Möhlin 061 851 42 42

Schreiner Küchen Ausbau Schränke

mzm
 ARCHITEKTUR ERLEBEN

Marina Zimmermann Maiorano

Dipl. Architektin ETH SIA
 Zimmermann Architekten GmbH
 Hauptstrasse 22, 4313 Möhlin
 Telefon: 061 836 30 30

WOHNEN IM "RÖSSLI" AN ZENTRALER LAGE

Rössli

IM ZENTRUM VON MÖHLIN ENTSTEHEN ATTRAKTIVE EIGENTUMSWOHNUNGEN VON 2 1/2 BIS 5 1/2-ZIMMER MIT GROSSEN BALKONEN. VERKAUF ÜBER REMAX BASEL, E. ZIHLMANN 061 201 24 00

3 Einfamilienhäuser Buus

BAUBEGINN DEZEMBER 2016



6.5 Zimmer - Einfamilienhaus

- Wohnfläche ca 167m²
- Carport mit Abstellraum
- Grundstück 419m² / 396m² / 396m²

MINERGIE-P®

AB CHF 885'000.--



Sanierungen & Umbauten



Gipser- & Malerarbeiten

Bauland

Wegenstetten
AG

Obermumpf
AG

Hellikon
AG

Wir beraten Sie gerne

Doppel-Einfamilienhaus Hellikon



Reihen-Einfamilienhäuser Wegenstetten

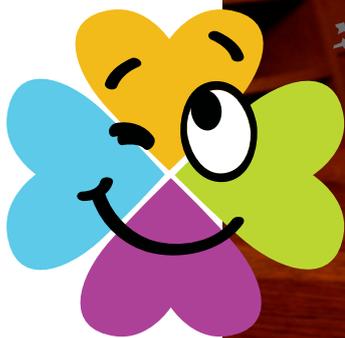
- Grundstückflächen
386 / 192 / 205m²
- Wohnflächen
139 / 98 / 108m²
- Baujahr 2006



Anlagekosten CHF
Brutto-Rendite

595'000.--
5.1%

495'000.-- 498'000.--
4.8% 5.1%



Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und
einen guten Rutsch ins 2017

* Ihr Ansprechpartner 061 855 28 28

GUT
AG



www.gut-ag.ch
info@gut-ag.ch

Wir bauen Ihre Zukunft

GIMAG
IMMOBILIEN AG



www.gimag-ag.ch
info@gimag-ag.ch

Wir planen Ihre Zukunft